

- b) radiologie;
- c) laboratorium;
- d) apotheek;
- e) codificatie van de *All Patient Refined Diagnosis Related Groups* (APR-DRG's);
- f) sterilisatie;
- g) kwaliteitsmanagement en hygiëne;
- h) boekhouding en facturatie.

Gedeelde diensten zorgen ervoor dat de ziekenhuizen in de Duitstalige Gemeenschap middelen op lange termijn bundelen om voordelen op economisch en zorgkundig gebied te bereiken. Die diensten kunnen ook als autonome rechtspersonen georganiseerd worden of op één vestigingsplaats gecentraliseerd zijn, voor zover gewaarborgd is dat op redelijke wijze rekening wordt gehouden met de behoeften van alle betrokkenen.

De inhoudspunten vermeld in het eerste en het tweede lid kunnen in afzonderlijke overeenkomsten vastgelegd worden.

Art. 3 - De instaatstellingswerken vermeld in artikel 44.2 van het decreet omvatten alle werkzaamheden die tot doel hebben een object zo in stand te houden dat het zijn functie kan vervullen, zonder dat het karakter van het object daardoor gewijzigd wordt of de waarde ervan substantieel verhoogd wordt.

Als aanneembare kosten gelden de kosten die geboekt moeten worden op de algemene rekening 613 - Onderhoud en herstellingen - van het minimaal genormaliseerd boekhoudkundig plan van het ziekenhuis.

Art. 4 - Als verantwoording voor de aanwending van de subsidie voor instaatstellingswerken leggen de ziekenhuizen alle rekeningsbewijzen en alle nuttige documenten, zoals de boekhouding of jaarrekeningen, op eenvoudig verzoek voor aan het departement. Ze laten toe dat het departement, het Rekenhof of een door de Regering gemachtigde accountant hun boekhouding en hun activiteiten ter plaats controleert.

De bewijsstukken met betrekking tot de uitgaven worden tot zes jaar na ontvangst van de subsidie bewaard en ter inzage ter beschikking gehouden.

Art. 5 - § 1 - Het gemeenschappelijk investeringsplan voor de uitrusting vermeld in artikel 44.3 van het decreet bevat ten minste de volgende gegevens :

- 1° identiteit van de koper en, naargelang van het geval, vermelding of het om een gemeenschappelijke aankoop gaat;
- 2° beschrijving van de uitrustingsvoorwerpen;
- 3° geraamde prijs van de uitrustingsvoorwerpen;
- 4° in voorkomend geval, de vermelding van de gedeelde dienst bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, waarvoor de uitrusting bestemd is.

§ 2 - De ziekenhuizen dienen het gemeenschappelijk investeringsplan voor de uitrusting jaarlijks vóór 28 februari bij het departement in.

Nadat de Minister bevoegd voor Gezondheid dat plan heeft goedgekeurd, kunnen de ziekenhuizen krachtens artikel 24 van het decreet subsidies aanvragen.

Art. 6 - Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2017.

Art. 7 - De minister bevoegd voor Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 27 april 2017.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
De Minister-President
O. PAASCH
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden
A. ANTONIADIS

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2017/202874]

4. MAI 2017 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 1987 zur Ausführung von Artikel 119bis der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger

DIE REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT,

Aufgrund des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes vom 19. Dezember 1939, Artikel 119bis, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 31. März 1987 und abgeändert durch das Gesetz vom 28. Juni 2013;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 1987 zur Ausführung von Artikel 119bis der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 25. April 2017;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 4. Mai 2017;

Aufgrund des Gutachtens 60.618 des Staatsrates, das am 24. Januar 2017 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des Ministers für Familie;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Überschrift des Königlichen Erlasses vom 26. Juni 1987 zur Ausführung von Artikel 119bis der koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger wird wie folgt ersetzt:

“Königlicher Erlass vom 26. Juni 1987 zur Ausführung von Artikel 119bis des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes”

Art. 2 - In Artikel 1 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 13. März 2001, wird der Betrag “500 Euro” jeweils ersetzt durch den Betrag “568,40 Euro”.

Art. 3 - In Artikel 2 Absätze 1 und 2 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 13. März 2001, wird der Betrag “620 Euro” jeweils ersetzt durch den Betrag “613,87 Euro”.

Art. 4 - In Artikel 6 desselben Erlasses, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 13. März 2001, wird der Betrag “25 Euro” jeweils ersetzt durch den Betrag “22,74 Euro”.

Art. 5 - In denselben Erlass wird folgender Artikel 6.1 eingefügt:

“Die in Artikel 1 Absatz 1, Artikel 2 Absätze 1 und 2 und Artikel 6 genannten Beträge passen sich gemäß der in Artikel 76bis § 1 und 3 des Allgemeinen Familienbeihilfengesetzes vorgesehenen Bestimmungen an.

Falls infolge der Anwendung von Absatz 1 die errechneten Beträge keine ganzen Zahlen sind, werden sie auf eine ganze Zahl auf- oder abgerundet, je nachdem ob sie 0,5 erreichen oder nicht.”

Art. 6 - Der vorliegende Erlass tritt in Kraft am ersten Tag des Monats, der auf den Monat folgt, in dem die letzte der Gebietskörperschaften die vorliegenden Änderungsbestimmungen im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht hat.

Art. 7 - Der für Familie zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 4. Mai 2017

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident

O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

A. ANTONIADIS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2017/202874]

4 MAI 2017. — Arrêté du Gouvernement portant modification de l'arrêté royal du 26 juin 1987 portant exécution de l'article 119bis des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi générale du 19 décembre 1939 relative aux allocations familiales, l'article 119bis, remplacé par l'arrêté royal du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 28 juin 2013;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 1987 portant exécution de l'article 119bis des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 25 avril 2017;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 4 mai 2017;

Vu l'avis du Conseil d'État n° 60 618, donné le 24 janvier 2017, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er} - L'intitulé de l'arrêté royal du 26 juin 1987 portant exécution de l'article 119bis des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés est remplacé par ce qui suit :

« Arrêté royal du 26 juin 1987 portant exécution de l'article 119bis de la loi générale relative aux allocations familiales ».

Art. 2 - Dans l'article 1^{er} du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2001, le montant « 500 EUR » est remplacé par le montant « 568,40 euros ».

Art. 3 - Dans l'article 2, alinéas 1^{er} et 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2001, le montant « 620 EUR » est chaque fois remplacé par le montant « 613,87 euros ».

Art. 4 - Dans l'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 2001, le montant « 25 EUR » est remplacé par le montant « 22,74 euros ».

Art. 5 - Dans le même arrêté, il est inséré un article 6.1 rédigé comme suit :

« Les montants visés à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, à l'article 2, alinéas 1^{er} et 2, et à l'article 6 évoluent conformément aux dispositions de l'article 76bis, § 1^{er} et 3, de la loi générale relative aux allocations familiales.

Lorsque par suite de l'application de l'alinéa 1^{er}, les montants obtenus se terminent par une fraction d'euro, le montant est arrondi à l'euro supérieur ou inférieur selon que cette fraction atteint ou non 0,5. »

Art. 6 - Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel la dernière des entités fédérées aura publié les présentes dispositions modificatives au *Moniteur belge*.

Art. 7 - Le Ministre compétent en matière de Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 4 mai 2017.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,
Le Ministre-Président
O. PAASCH
Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales
A. ANTONIADIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2017/202874]

4 MEI 2017. — Besluit van de Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 1987 tot uitvoering van artikel 119bis van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de Algemene kinderbijslagwet van 19 december 1939, artikel 119bis, vervangen bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 28 juni 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 1987 tot uitvoering van artikel 119bis van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 25 april 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 4 mei 2017;

Gelet op advies 60.618 van de Raad van State, gegeven op 24 januari 2017 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1 - Het opschrift van het koninklijk besluit van 26 juni 1987 tot uitvoering van artikel 119bis van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders wordt vervangen als volgt :

"Koninklijk besluit van 26 juni 1987 tot uitvoering van artikel 119bis van de Algemene kinderbijslagwet".

Art. 2 - In artikel 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2001, wordt het bedrag "500 EUR" vervangen door het bedrag "568,40 euro".

Art. 3 - In artikel 2, eerste en tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2001, wordt het bedrag "620 EUR" telkens vervangen door het bedrag "613,87 euro".

Art. 4 - In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 maart 2001, wordt het bedrag "25 EUR" vervangen door het bedrag "22,74 euro".

Art. 5 - In hetzelfde besluit wordt een artikel 6.1 ingevoegd, luidende:

"De in artikel 1, eerste lid, artikel 2, eerste en tweede lid en artikel 6 vermelde bedragen evolueren zoals bepaald in artikel 76bis, § 1 en 3, van de Algemene kinderbijslagwet.

Indien ingevolge de toepassing van het eerste lid de bedragen eindigen op een fractie van een euro, wordt het bedrag tot de hogere of de lagere euro afgerond naargelang de fractie al dan niet 0,5 bereikt."

Art. 6 - Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op de maand waarin de laatste deelentiteit deze wijzigingsbepalingen in het *Belgisch Staatsblad* heeft bekendgemaakt.

Art. 7 - De minister bevoegd voor Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 4 mei 2017.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
De Minister-President
O. PAASCH
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden
A. ANTONIADIS